

Relación de caseríos del término municipal de Eibar, con citas cronológicas

Por la desaparición de algunos caseríos y ante el peligro de que otros sigan la misma suerte quise constatar los mismos, por el valor toponímico y estadístico que encierran, así como para la localización de solares originarios de algunos apellidos, recopilé una relación nominal de caseríos de la localidad eibarresa y publiqué en la revista «Munibe», XV (1963), página 138.

Para aquella recopilación me valí del censo oficial del Ayuntamiento de Eibar, al cual añadí algunos no registrados y otros desaparecidos en lo que va del presente siglo.

En menos de cincuenta años más de treinta caseríos han sido absorbidos por el desarrollo del casco urbano. De los mismos incluí en aquella relación los que recuerdan las personas mayores de la villa. Hoy, aquella lista de nombres la presento enriquecida documentalmente, al detallar a cada nombre las citas que he podido reunir, extraídas de diversas fuentes, muy principalmente de la *Monografía Histórica de la Villa de Eibar* de Gregorio de Múgica y del Archivo Municipal. Mas, esta vez, confrontando con los nombres que figuran en el *Nomenclátor de la Provincia de Guipúzcoa* que la Diputación Provincial editó a mediados del pasado siglo, y que al confeccionar mi lista anterior no disponía a mano.

En el mencionado *Nomenclátor* se observa que intervino un guipuzcoano en la recogida de nombres y que se dejó influir de su forma dialectal en la transcripción de los mismos, sin tener en cuenta que la villa de Eibar (aunque en geografía política pertenezca a Guipúzcoa) lingüísticamente pertenece al grupo dialectal vizcaíno. No tiene nada de extraño que esto ocurriera hace más de un siglo, cuando en nuestros días se sigue la norma. Hasta en la liturgia que no se ha querido aceptar la unificación del vascuence escrito, so pretexto de acercarlo más a la lengua oral, en toda la cuenca del Deva se aplica el guipuzcoano, cuando en ella se habla vizcaíno (?). Pero volviendo al *Nomenclátor* aludido, quiero advertir que como norma, *barria* pasa a la forma común guipuzcoana *berria*; y en las sufijaciones, *-kua* local, generalmente se convierte en *-koa* común; y así mismo *-guen* (léase *-güen*) a *-goen*. Por mi parte he preferido respetar la forma local en todos

los casos, por fidelidad a la tradición y a la vez a la lengua hablada que aún perdura.

Cada nombre de caserío irá precedido en el encabezamiento en mayúsculas, de la forma más correcta posible o bien elegido convencionalmente del concepto más aceptable, a cuyo nombre a veces seguirá, entre paréntesis, la forma oral de nuestros días, deformada o contraída. Ello ayudará a una mejor interpretación. A los que seguirán, por orden cronológico, los nombres en minúsculas tal y como figuran en documentos y textos viejos.

Este interés de dejar constancia persigue varios razonamientos, que resultaría engorroso enumerar, pero ante todo posee valor lingüístico.

La presencia de la copiosa variedad forestal, el modo de precisar los accidentes geográficos, el de definir la posición de los caseríos agrupados, la particularidad dialectal dentro del vascuence, etc., encierran considerable interés para los estudios, sobre todo etimológicos. También la onomástica tiene su parte en este legado tradicional. Todo lo cual viene a justificar el presente compendio.

Entre los mismos nombres encontraremos estratos de distintas épocas. Así por ejemplo: *goikua*, *erdikua* y *bekua*, hallaremos en sus formas arcaicas de *guena*, *aurtena* y *barrena*. Cuyas posiciones bien definidas en caseríos agrupados nos ponen fuera de dudas. Ejemplo son los caseríos Arando sitos en el valle de Aguinaga: así, de arriba a abajo, en la vertiente de la montaña, están situados *Arando-guena*, *Arando-aurtena* y *Arando-barrena*, sin que den lugar a dudas. De la misma manera encontraremos en el grupo de casas de *Kutunegieta*. Aquí, en los últimos años, sí existe una alteración, derivando *-aurtena* a *-erdikua*.

Recientemente también se está confundiendo *-andikua* (allende) con *-aundi* (grande o principal). Ello ha hecho que al perder su sentido de referencia descriptiva altere la contraposición en el grupo de casas, y *-emendikua* (aquende) pase a ser *-txiki* (pequeño); como ocurre con los caseríos *Arexita* (*Arikitxa*) e *Iraegi*. Estas y otras apreciaciones observaremos al confrontar los presentes nombres con mi primera relación en «Munibe» (1963), y con los de la obra *Caseríos de Guipúzcoa* de I. Linazasoro (San Sebastián, 1974). Pero ahí están las citas históricas que nos dan fe de las formas más auténticas.

Por consiguiente, *azpikua*, *erdikua* y *gaiñekua* son conceptos que responden a épocas más allegadas; y no digamos de *aundi* y *txiki*, que claramente denotan fenómeno de nuestros días. Diríamos época decadente en riqueza expresiva. Fruto del mismo fenómeno son los nombres de las villas o chalets actuales. Muchas veces faltos de sentido común y casi siempre fuera de lugar. Incluso esto ocurre en nombres recientes de algunas calles.

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Barren-kale, por ejemplo, es una de tantas barbaridades cometidas en Eibar, al darle este nombre a una calle alta en memoria de otra que existió antes de la última contienda en la parte más baja de lo que comprendía el primitivo recinto cercado de la villa.

Los viejos nombres de los caseríos vascos, de los cuales proceden los apellidos, han seguido una lógica muy sencilla al expresar su situación por el accidente del terreno donde se enclavan, por la foresta, la hidrología, la onomástica, etc. Todo está mostrado con sencillez y precisión que atestiguan la fuerza natural en el uso del lenguaje nativo. Hoy se ponen mal los nombres tras haber pensado mucho. Muestra de evidente decadencia en el uso de nuestro lenguaje.

La ortografía adaptada para el nombre titular en mayúsculas, que va en el encabezamiento, más la forma oral que le sigue entre paréntesis, es la empleada por la Academia de la Lengua Vasca. En los nombres que siguen, en minúsculas, como ya queda dicho, se respeta en cada caso la misma gráfica que figura en los documentos.

No he querido dividir en zonas o valles a la manera oficial conforme lo está haciendo el ayuntamiento de Eibar, porque no se ajusta a la realidad tradicional, mucho más natural, de las antiguas agrupaciones en cofradías. Sabido es que las Cortes de Cádiz, en su afán uniformista, acabaron con la autonomía municipal, y desde entonces están muy alteradas las entidades de población en nuestras provincias. En lo que respecta a Eibar, la división de valles dentro de su territorio es menos precisa que la distribución de antaño en cofradías. En el Nomenclátor del Instituto Nacional de Estadística (en 1960), figuran los barrios de Aguinaga, Arrate y Málzaga; mas, en la demarcación territorial del ayuntamiento, Aguinaga, Arrate, Gorosta, Mandiola y Otolá. Y la primitiva división, mucho más natural, constituida de la siguiente manera: La cofradía de Akondia comprendía todo el territorio entre los regatos de Matxaria y Elzarzaga, con los caseríos Paguey, Mandiola y Gorosta inclusive hasta Ezkaregui; la cofradía de Arexita (Arikitxa) era desde el arroyo de Elzarzaga hasta el de Zaturio, con Arrate y Málzaga inclusive, y alcanzaba por la otra orilla del río Ego a Eguiguren (Eguren), Eizkoa, Irarragorri, Areta e Iraegui; y la cofradía de Soraen era toda la parte occidental, desde Unzaga hasta Otaola (Otolá), por ambas orillas del Ego, Urkidi (Urki), Ipurua, Asola-Igarza, Zozola y Arrajola hasta Amezabalegui, más el valle de la anteiglesia de Aguinaga.

Sería un gran acierto rectificar la distribución, volviendo a la demarcación primitiva, más lógica y precisa, e incluso con un número de caseríos más proporcionado.

Sin más preámbulos transcribiré los nombres recogidos para que el investigador o el curioso los pueda manejar a su antojo.

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
ABAUORIZAGA (<i>Abontza</i>)		
Abaurizaga	1799	(En documentos municipales, nombre toponímico.)
Abaunzaga	1857	(En el Nomenclátor de la provincia de Guipúzcoa.)
ABUAGA (<i>Abuaa-bekua, Abuaa-goikua</i>)		
Abuaga de Fernando ...	1857	(Transcribiré tal como figuran en el citado Nomenclátor de la provincia, los que hoy se conocen por <i>Abuaa</i> ó <i>Abua</i> , <i>Abua-bekua</i> y <i>Abua-goikua</i> .)
Abuaga de Guisasola ...	1857	
Abuaga-torrea		
AGARRATZA (No hemos hallado referencias documentales de este caserío existente en nuestros días.)		
AGINAGA (<i>Agiña</i>)		
Aguinaga	1597	(Apellido, Andrés de Aguinaga.)
Aguinaga	1602	(Doc. «anteiglesia de Aguinaga».)
AGINAGA-GAIÑEKUA (<i>Agiña-gaiñekua</i>)		
Aguinaga-gañekoa... ..	1857	(Nomenclátor.)
AGINAGA-AZPIKUA (<i>Agiña-azpikua, Agiñazpi</i>)		
Aguinaga-azpicoa	1857	(Nomenclátor.)
AGINAGA-ARIZPE (<i>Agiña-aizpe</i>)		
Arizpe	1625	(Casa. En el <i>Compendio Historial de Guipúzcoa</i> de Lope de Isasti.)
Arizpe	1668	(Apell. Nicolás de Arizpe litigó hidalguía en la villa de Eibar.)
AGINAKO AGIRRE (<i>Agiñako-Agarre</i>)		
Aguirre de Aguinaga ...	1857	(Nomenclátor.)
AGIRRE (<i>Agarre</i>)		
Aguirre	1557	(Apell., Martín López de Aguirre.)
Aguirre	1625	(Casa. Lope de Isasti.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
Aguirre	1743	(Apell., Francisco de Aguirre, alcalde de la villa.) (Nota: Este caserío está muy próximo a los de Azaldegui, y de aquí se formó el compuesto Aguirreazaldegui, para distinguir de otros Aguirres que abundan en el país. En 1794 figura Juan Andrés de Aguirre-Azaldegui.)
AGIRRE-AZPIKUA (<i>Agarre-azpikua</i>)		
Agarre-azpicoa	1857	(Nomenclátor.)
AGIRRE-GAIÑEKUA (<i>Agarre-gañekua</i>)		
Aguirre-gañecoa	1857	(Nomenclátor.)
AKARTEGIETA (<i>Akar-teitxa</i>)		
Acartegieta	1793	(Doc. cita como topónimo.)
AKONDIA		
Acundia	1390	(Topónimo. Códice de L. García de Salazar, «çerro de Acundia, que es sobre Vunçuetas». Al citar una batalla librada entre oñacinos y gamboínos, de la que surgió el cantar de <i>Acundia</i> , según Crónica de Ibargüen-Cachopin, cuaderno 70.)
Acundia	1422	(Top. en Códice <i>Las Bienandanzas e Fortunas</i> de Lope García de Salazar, «çerro Acundia».)
Acondia	1600	(En acta municipal del 2 de octubre de 1600: «La cofradía de Acondia es todo lo que está de la puente de Barrencale abajo incluso el barrio de Arragoeta y las caserías que caen desde el campo de Izu hasta el arroyo de Elzarzaga».)
Acondia	1601	(En doc.: «... el valle de Acondia que está comprendido entre dos arroyos; uno que baja por Pagaegui a Macharia y otro de Gorostietas a Elzarzaga».)
Acondia	1857	(Nomenclátor.)
ALBIZURI		
Albizuri	1498	(Top. y apell., Pedro de Albizuri.)
Albizuri	1597	(Antonio de Albizuri, alcalde de la villa.)
Albisuri	1857	(Nomenclátor.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>ALBIZURI-ABELETXE</i>		
Albisuri-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>ALTAMIRA</i>		
Altamira	1857	(Nomenclátor.)
<i>ALTZAGA (Altzaa)</i>		
Alzaga	1793	(Doc. topónimo.)
Alzaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>ALTZUA</i>		
Alzua		(Apellido que figura en el código de «Linajes ilustres» de Isasti.)
Alzua	s.XVI	(Fray Esteban de Alzua, franciscano eibarrés, Obispo de Cuba.)
Alzua	1857	(Nomenclátor.)
<i>ALTZU-BARREN</i>		
Alzubarren	1857	(Nomenclátor.)
<i>AMAIÑA</i>		
Amaña	1857	(Nomenclátor.)
<i>AMETZAGA (Ametza)</i>		
Amezaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>AMEZABALEGI (Amazabalei)</i>		
Amezabalegui	1498	(Doc. top.)
Abanzabalegui... ..	1557	(Apell., Pedro de Abanzabalegui.)
Abanzabalegui... ..	s.XVI	(Apell., Joanes de Abanzabalegui, chante beneficiado de la parroquia de San Andrés Apóstol de Eibar, que falleció antes de 1603.)
Abanzabalegui	1600	(Apell., en doc.)
Abanzabalegui... ..	1757	(Pedro de Abanzabalegui, alcalde de la villa.)
Abanzabalegui... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>AMEZABALEGUI-ABELETXE</i>		
Abanzabalegui-abeleche.	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>AMUATEGUI (Amutei, Amutei-torria)</i>		
Amoategui	1829	(Según documentos en la parroquia de San Miguel Arcángel de Aguinaga.)
Amuategui	1857	(Nomenclátor.)
Amuategui	s.XIX	(Apellido bastante difundido en Eibar.)
<i>APALATEGUI (Apalatei)</i>		
Apalategui	1739	(Doc. «presa de Apalategui».)
Apalategui	1747	(Doc. casa.)
Apalategui	1857	(Nomenclátor. Molino harinero.)
<i>ARANDO (Arando-aurtena)</i>		
Arando	1564	(Apell. Martín de Donegaray Arando litigó hidalguía.)
Arando	1625	(Casa. Según el <i>Compendio Historial</i> de Lope de Isasti.)
Arando	1630	(Apell., Juan Bautista de Arando, escribano de la villa entre los años 1630-1654, y alcalde de la misma en 1644.)
Arando-aurtena	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARANDO-BARRENA</i>		
Arando-barrena	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARANDO-ETXEBARRI</i>		
Arando-echeberri	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARANDO-GUENA</i>		
Arango-goena	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARANDO-ITURRALDE</i>		
Arando-turralde	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARDANTZA</i>		
Ardanza	1540	(Doc. casas.)
<i>AREAZPE</i>		
Areazpe	1857	(Nomenclátor. Molino harinero.)
<i>ARETA</i>		
Arreta	1339	(Doc. top. Archivo Municipal de Elgueta, en referencia de límites con Eibar.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
Areta	1494	(Doc. topónimo.)
Areta	1498	(Doc. caserío.)
Areeta	1600	(Doc. caserío.)
Areta	1708	(Apell., Francisco de Areta, alcalde de la villa.)
Areta	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARETA-ABELETXE</i>		
Areta-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>AREXITA (Arikitxa-andikua, Arikitxa-andi)</i>		
Arexita	1558	(Apell., Pedro López de Arexita, alcalde de la villa.)
Arigita	1597	(Apell., Bachiller Domingo López de Arigita, presbítero beneficiado de Eibar.)
Arexita	1600	(La cofradía de Arexita era la que comprendía todo lo que estaba de la casa de Urquizu para abajo hasta Zaturio, con las casas de Eguiguren, Loiola, Eizcoaga, Irarragorri, Areeta e Iraegui. Según la <i>Monografía de Eibar</i> , de G. de Múgica, p. 191.)
Arijita-andicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>AREXITA (Arikitxa-emendikua, Arikitxa-txiki)</i>		
Arijita-emendicoa	1857	(Nomenclátor.) (Nota: cuando se cita únicamente <i>Arexita</i> , <i>Arigita</i> o <i>Arijita</i> , no estamos seguros a cuál de las dos casas se refiere. <i>Arexita-andikua</i> y <i>Arexita-emendikua</i> son dos casas que están casi juntas, y si las citas hemos incluido en <i>Arixita-andikua</i> se debe únicamente a prioridad alfabética.)
<i>ARGIANO (Argiñao)</i>		
Arguiano	1633	(Apell., Abad Marcos de Arguiano, cura beneficiado de la parroquia de San Andrés Apóstol, de Eibar.)
Arguiano	s.XVIII	(Apell., Francisco de Arguiano. Más Sebastián de Arguiano, escribano de la villa entre 1794 y 1824.)
Arguinao	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>ARIZMENDI</i>		
Arizmendi	1498	(Doc. caserío.)
Arizmendi	1641	(Apell., Miguel de Arizmendi, alcalde de la villa.)
Arizmendi	1688	(Apell., Juan Antonio de Arizmendi, regidor de la villa.)
Arimendi	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARIZMENDI-GUENA</i>		
Arizmendigoeta	1600	(Apell., Joan de Arizmendigoeta.)
Arizmendisuso	1747	(Doc. caserío.)
Arizmendi-goena	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARIZTXULOETA (Arizxulueta)</i>		
Areschuloeta	1498	(Doc. caserío.)
Arizulueta	1544	(Doc. topónimo.)
Arizulueta,	1544	(Apell. Juan López de Arizulueta, eibarrés, capitán de navío que se distinguió en tiempos del emperador Carlos V. Su apellido también aparece con las variantes de <i>Arichulueta</i> y <i>Arichuloeta</i> . Ved en la <i>Monografía de Eibar</i> , de G. de Múgica, p. 236.)
Arichulueta y		
Arichuloeta		
Arichuloeta	1601	(Doc. caserío.)
Arichulueta	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARKAZPE</i>		
Arcazpe	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARLABAN</i>		
Arlaban	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARPESORAEN</i>		
Arpesoraen	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARRASOLA</i>		
Arrasola	1793	(Doc. topónimo.)
Arrasola	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARRATE</i>		
Arrate	1498	(Doc. «Nuestra Señora de Arrate».)
Arrate-eche	1857	(Nomenclátor. Casa también llamada Arrateko Sakristaukua.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>ARRATE-BARRIA</i> (más tarde <i>kanbabria</i>)		
Arrate-echeberri	1857	(Nomenclátor.)
<i>ARRIETA</i>		
Arreta	1339	(En toponimia, según doc. nombre de río, «agua de Arreta», hasta donde llegaba el límite de término territorial de Elgueta. Ved Areta—Arreta—, que es la misma referencia, que volvemos a recoger por relacionar con el nombre de caserío Arrieta que ya no existe con tal nombre.)
Arrieta	1747	(Doc. caserío.)
<i>ARTEGIETA</i> (<i>Arteitxa</i>)		
Artaechevarria	1632	(Apell., Martín de Artaechevarria, litigó hidalguía en la villa de Eibar.)
Artachevarría	1782	(Apell., Domingo de Artachevarría, prestamista para obras de caminos en 1782.)
Artaechebarria... ..	1796	(Apell., Francisco de Artaechebarría, concejal.)
Arteguieta	1857	(Nomenclátor.)
<i>ASOLA-AZPIKUA</i>		
Asola	1409	(Apell., Juan Ibañez de Asola, alcalde de la villa.)
Azola	1588	(Apell., Pedro de Ibarra Azola, escribano de la villa entre 1588 y 1589.)
Asola	1601	(Doc. caserío.)
Azola-azpicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>ASOLA-GAIÑEKUA</i>		
Azola-gañecoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>ASOLIARTZA</i>		
Asola Igarza	1601	(Doc. caserío.)
Azolarza	1857	(Nomenclátor.)
<i>ASUA</i>		
Asuburu	1799	(Doc. top.)
Azua	1857	(Nomenclátor.)
<i>ATXEKUA</i>		
Acha	1557	(Apell., Juan López de Acha.)
Achecua	1790	(Doc. caserío.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
Achicua	1857	(Nomenclátor.)
Achicua-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>AYAGA (Aixa)</i>		
Ayaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>AYARROLA (Arrajola)</i>		
Ayarrola	1601	(Doc. caserío.)
Arrajola	1857	(Nomenclátor.)
<i>AZALDEGI (Azaldegí-az-pikua, Azaldegí-gañe-koa)</i>		
Azaldegui	1500	(Apell., Martín Martínez de Azaldegui, alcalde de la villa.)
Azaldegui-azpicoa... ..	1857	(Nomenclátor.)
Azaldegui-gañe-koa... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>AZITAIN</i>		
Azitain	1506	(Primera noticia de la ermita de Ntra. Sra. de Azitain. Hoy convertida en parroquia.)
Acitain		(Apell., de Eibar, según A. y A. García Carraffa en <i>El Solar Vasco-Navarro</i> , tomo I, p. 66.)
Acitain	1857	(Nomenclátor de la provincia de Guipúzcoa, aparecen registradas las siguientes casas: <i>Acitain</i> , <i>Acitain-Chopena</i> — la actual <i>Txopen-gua</i> — y <i>Acitain-erota</i> .)
<i>AZPIRI</i>		
Aizpiri	1516	(Apell. de Eibar, Juan López de Aizpiri.)
Aizpiri	1662	(Apell., Andrés de Aizpiri, hidalgo natural de Eibar. Martín de Aizpiri probó su hidalguía ante la Justicia ordinaria de Elgoibar, en 1662.)
Azpiri	1857	(Nomenclátor.)
<i>BARRENENGUA</i>		(Sin documentar.)
<i>BARRENETXE</i>		
Barrenechea	1794	(Apell., Luis de Barrenechea.)
Barrenechea	1857	(Nomenclátor.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
BARRENETXE-ERRO-TA		
Barreneche-errot... ..	1857	(Nomenclátor.)
BARRUNDIA (<i>Barrundi</i>)		
Barrundia	1667	(Apell., Juan Bautista de Barrundia.)
Barrundia	1857	(Nomenclátor.)
BASKARANBURU		
Bascaran	1620	(Apell., Francisco de Bascaran probó su hidalguía ante la Justicia ordinaria de Eibar, el año de 1620.)
Bascaramburu	1793	(Doc. Arch. Mun.: «la casería nueva fabricada en Bascaramburu». En doc. de 1781 se dice que a José de Suinaga se le autorizó para construir en terreno concejil en el término de Bascaramburu, la casería de Iturgüen que se acabó de edificar en 1782.)
BEKOETXE (<i>Bekotxe</i>)		
Becoeche	1857	(Nomenclátor.)
BERLANGUA		
Berlangoa	1857	(Nomenclátor.)
BERRETXINAGA (<i>Berretxina</i>)		
Berrechinaga	1793	(Doc. caserío.)
Berrechinaga	1857	(Nomenclátor.)
BERRETXINAGA-BEKUA		
BIRIÑAO		
Birinao	1857	(Nomenclátor.)
BIZKARTEGI (<i>Bizkar-tei</i>)		
Bizcartegui	1857	(Nomenclátor.)
BOLINGUA		
Bolingua	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>BUSTINGORRI</i>		
Bustingorri... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>EGIGUREN (Eguren)</i>		
Eguiguren	1557	(Apells., Juan y Antón de Eguiguren.)
Eguiguren	1600	(Doc. caserío.)
Eguiguren	1602	(Apell., Martín de Eguiguren, alcalde de la villa. Este apellido ha dado muchos hijos notables a Eibar, de entre los mismos los músicos Andrés y Fernando, en los siglos XVII y XVIII respectivamente.)
Eguren	1857	(Nomenclátor.)
<i>EGIGUREN-ABELETXE (Eguren-abeletxe)</i>		
Eguren-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>EIZKOAGA (Eizkua)</i>		
Eizcoaga	1600	(Doc. caserío.)
Eizcoaga	1857	(Nomenclátor. Actualmente se conoce por Eizkua o Izkua.)
<i>ELTZARTZAGA (Eltzartzaa)</i>		
Elzartzaga	1601	(Doc. arroyo y caserío.)
Elzartzaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>ELUZ</i>		
Eluz	1857	(Nomenclátor.)
<i>ERREENTERUKUA</i>		
Erreenterucoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>ERROTATXO</i>		
Errotacho	1857	(Nomenclátor.)
<i>EZKAREGI (Ezkarei)</i>		
Escaregui	1625	(Apell., Martín de Guisasola Escaregui.)
Ezcaregui	1857	(Nomenclátor.)
<i>EZKAREGI-ERROTA (Ezkarei-errot)</i>		
Ezcaregui-echeberri ...	1857	(Nomenclátor.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>GAZTELU</i>		
Gaztelu	1857	(Nomenclátor.)
<i>GISASOLA</i>		
Guisasola	1498	(Doc. caserío.)
Guisasola	1625	(Apell., Martín de Guisasola Escaregui. En 1638, Martín Guisasola, alcalde de la villa. En el año de 1664, Juan Ignacio de Guisasola, que fue a residir a Veracruz, litigó hidalguía demostrando ser descendiente de la «casa solariega que está puesta en la Parroquia de San Andrés de la Villa de Eybar».)
Guisasola	1857	(Nomenclátor.)
<i>GISASTU</i>		
Guisastua	1759	(Doc. término.)
Guisastu	1793	(Doc. topónimo.)
Guisastua	1857	(Nomenclátor.)
<i>GOROSTIETA (Gorosta)</i>		
Gorostieta	1567	(Apell. Los hermanos Gorostieta litigaron hidalguía.)
Gorostieta	1600	(Apell., Martín de Gorostieta, miembro del Jurado ejecutor de la villa.)
Gorostietas	1601	(Doc. casas. En forma plural, «Gorostietas», figura el grupo de casas que hoy se conocen por <i>Gorostak</i> , Gorostas.)
Gorosta	1794	(Apell. Andrés de Acha Gorosta.)
<i>GOROSTA-ABELETXE</i>		
Gorosta-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>GOROSTA-AZPIKUA</i>		
Gorosta-azpicua	1857	(Nomenclátor.)
<i>GOROSTA-BEIÑA</i>		
Gorosta-beña	1867	(Nomenclátor.)
<i>GOROSTA-GAIÑEKUA</i>		
Gorosta-gañecoa	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>GOROSTIAGA (Gorostixa)</i>		
Gorostiaga		(Apell. El eibarrés Juan Zuri de Gorostiaga, capitán que sirvió en la fortaleza de Domodozola, en el Estado de Milán, donde falleció.)
Gorostiaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>GORRIARETA</i>		
Gorriareta	1601	(Doc. caserío, en la zona de Areta.)
<i>IBARGAIN</i>		
Ibargain	s.XVIII	(Cita de G. de Múgica, en la <i>Monografía de la villa de Eibar</i> , p. 13. La casa lleva esculpido «año 1705».)
		Caserío en la zona periférica de la antigua villa amurallada, situada en la parte alta del lugar de <i>Ibarrekurutz</i> del antiguo arrabal, cuya parte más baja se denominaba <i>Ibarbea</i> .)
Ibargaña	1857	(Nomenclátor.)
Ibargain	1885	(Plano de la construcción de los Ferrocarriles Vascongados.)
<i>IGARTZA</i>		
Igarza	1601	(Doc. caserío. Figura como Asola Igarza. Y debe ser el que hemos conocido por <i>Asoliartza</i> , desaparecido hace pocos años al prolongar las viviendas del grupo <i>Amaña</i> .)
<i>IÑARRA (Iñarre)</i>		
Inarra	1540	(Apell., Martín de Inarra, escultor-manobrero que con Ubilla intervino en la ejecución de la puerta septentrional de la parroquia de San Andrés de estilo plateresco.)
Inarra	1567	(Lope de Inarra, escribano de la villa entre los años 1567 y 1574. Y Joan de Inarra, alcalde de la villa en 1601.)
Inarra	1625	(Casa. Según Lope de Isasti.)
Inarra	1747	(Doc. caserío.)
		(Nota: En 1794 aparece un Joaquín de Inarra Iraegui, posiblemente uno de los primeros en utilizar el apellido compuesto Iñarra-iraegui tan frecuente en nuestros días.)
Iñarre	1857	(Nomenclátor.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>IPARRAGIRRE</i>		
Iparragirre	1857	(Nomenclátor.)
<i>IPURUA</i>		
Ipuruaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>IRAEGI (Irei)</i>		
Iraegui	1339	(Doc. topónimo, que se repite en 1498.)
Iraegui	1493	(Doc. grupo de casas.)
Iraegui	1662	(Apell., que figura como <i>Ireegui</i> y más tarde <i>Iraegui</i> .)
Iraegui-emeticoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>IRAEGI-ABELETXE</i>		
Iraegui-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>IRAEGI-ANDIKUA</i>		
Iraegui-andicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>IRAEGI-ERDIKUA</i>		
Iraegui de Erbite	1857	(Nomenclátor.)
<i>IRARRAGORRI (Iragorri)</i>		
Irarragorri	1600	(Doc. caserío.)
Irarragorri	1615	(Apell., Domingo de Zaloña Irarragorri probó su hidalguía ante la Justicia ordinaria de Eibar, en 1615.)
Iragorri	1857	(Nomenclátor.)
<i>ISASI</i>		
Isasi	1557	(Apell., Joan Pérez de Isasi. Más otros ilustres personajes de la casa-torre de Isasi.)
Isasi	1625	(Casa. Según Lope de Isasti.)
Isasi	1857	(En el Nomenclátor de la provincia de Guipúzcoa, de 1857, figura <i>Isasi-barren</i> , que luego hemos conocido por <i>Barrenengua</i> . Actualmente desaparecida.)
Isasi	1885	(En el plano de los FF. CC. Vascongados, figura <i>Isasi-Olaguisongua</i> , además del palacio, convento y la ferrería allí existentes, y dentro de este grupo de casas estaba también <i>Kantoikua</i> .)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>ITERIAA (Itterixa)</i>		
Iteriaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>ITURGUEN</i>		
Iturgüen	1782	(Doc. caserío.)
<i>ITURRAO</i>		
Iturrao	1498	(Apell., Pedro de Iturrao. Y en 1600, Miguel de Iturrao, escribano y alcalde de la villa. San Juan de Iturrao se distinguió como bravo capitán de caballos en los Estados de Flandes.)
Iturrao	1857	(Nomenclátor.)
<i>ITURRAO-ABELETXE</i>		
Iturrao-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>ITURRITXO-AZPIKUA</i>		
Iturriche-azpicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>ITURRITXO-GAIÑEKUA</i>		
Iturriche-gañecoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>ITXASO</i>		
Ichaso	1857	(Nomenclátor.)
<i>ISURIA</i>		(No hemos hallado documentación.)
<i>IZARRA</i>		
Izarra	1601	(Doc. Arch. Mun., caserío entre Eizkoaga y Goriareta.)
<i>IZU (Izu)</i>		
Izumendi e Izu	1498	(Doc. topónimo.)
Izu	1600	(Doc. caserío.)
Isua	1857	(Nomenclátor.)
<i>KAMIÑOKUA</i>		
Caminocua	1857	(Nomenclátor.)
Camñiakua	1885	(Plano FF. CC. Vascongados.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>KAMIÑOKO-ETXEBA-</i>		
<i>RRI</i> Caminocua-echeberri ...	1857	(Nomenclátor.)
<i>KARKIZANO</i>		
Carquisano	1857	(Nomenclátor. Creemos que por error se incluyó este caserío de Elgoibar.)
<i>KASKARRENGUA</i>		
Cascarengua	1857	(Nomenclátor.)
<i>KORTABARRI</i>		
Cortacho	1799	(Doc. top.)
<i>KUTUNEGIETA-BA-</i>		
<i>RRENGUA</i> (<i>Narru</i>)		
Cutunegieta	s.XVI	(Apell. de Eibar.)
Cutunegieta-barrena...	1857	(Nomenclátor. Hoy se conoce por <i>Narru</i> .)
<i>KUTUNEGIETA-ERDI-</i>		
<i>KUA (Kutunitxa)</i>		
Cutunegieta-erdicoa ...	1857	(Nomenclátor.) (A los tres caseríos <i>Kutunegieta</i> , en referencias conjuntas, se les denomina <i>Kutunitxak</i> .)
<i>KUTUNEGIETA-GUE-</i>		
<i>NENGUA (Guenengua,</i> <i>o Guenetxe)</i>		
Cutunegieta-güeneche.	1857	(Nomenclátor.) (Generalmente se le nombra <i>Güenengua</i> o <i>Guenetxe</i> . No es seguro que tenga relación con este caserío, pero Andrés de Güenechea fue alcalde de la villa en 1695.)
<i>LARRAIÑETA (Larra-</i>		
<i>ña)</i>		
Larrañeta	1857	(Nomenclátor.)
<i>LEGARRE</i>		
Legarre	1857	(Nomenclátor.)
Legarre	1885	(Plano de FF. CC. Vascongados.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>LEKAMENDI</i>		
Lecamendi	1857	(Nomenclátor.)
<i>LEZETA</i>		
Lezeeta	1498	(Apell., Pedro de Lezeeta.)
Leceta	1710	(Andrés de Leceta, alcalde de la villa.)
Leceta	1747	(Doc. caserío.)
Leceta	1857	(Nomenclátor.)
<i>LEZETA-ABELETXE</i>		
Leceta-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>LOIDI</i>		
Loidi	1857	(Nomenclátor. Molino harinero.)
<i>LOIOLA</i>		
Loyola	1597	(Apell., Domingo de Loyola, maestro en hacer cajas —culatas— de arcabuces.)
Loiola	1600	(Doc. caserío.)
Loyola	1621	(Apell., Pedro de Loyola, alcalde de la villa.)
Loyola	1857	(Nomenclátor.)
<i>LOIOLA-ABELETXE</i>		
Loyola-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
<i>LOPEZENEKUA</i>		
Lopezenekua		(Caserío en <i>Txonta</i> a primeros de este siglo.)
<i>MAAPILLA</i>		
Mapilla	1857	(Nomenclátor.)
<i>MAGDALENA (Maala)</i>		
Magdalena	1625	(Primera noticia de la ermita de <i>Gorostieta</i> — <i>Gorosta</i> —, de la que tomó nombre el caserío que hoy conocemos por <i>Maala</i> . La ermita está convertida en pajar.)
Magdalena (La)	1857	(Nomenclátor.)
<i>MAKALARRO</i>		
Macalarro	1857	(Nomenclátor.)
Makalarrekua	1885	(Plano de los FF. CC. Vascongados.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>MAKAZAGA</i>		
Macazaga	1498	(Doc. Heredad de Macazaga, en las proximidades de Zumaran.)
<i>MAKIZKUA (Makazkua)</i>		
Maquizcoa	1857	(Nomenclátor.)
Makeskua	1885	(Plano FF. CC. Vascongados.)
<i>MALTZAGA (Maaltzaa)</i>		
Mabalzaga... ..	1384	(Al señalar los límites en la carta-puebla de Elgoibar.)
Madalzaga	s.XVIII	(En la primera mitad del siglo XVIII figura como barrio o entidad de población, en doc. de la construcción de carreteras.)
Malzaga	1747	(Doc. grupo de casas.)
<i>MALTZAGA-EMETIKUA</i>		
Malzaga-emeticoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>MALZAGA-BARRI</i>		
Malzaga-berri	1857	(Nomenclátor.)
<i>MALTZAGA-GOIKUA</i>		
		(Sin documentar.)
<i>MALTZAGA-TXIKI</i>		
Malzaga-chiqui... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>MALTZAGA-ERDIKUA</i>		
Malzaga-erdicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>MANDIOLA-AZPIKUA</i>		
Mandiola	1794	(Apell., doc., Andrés de Mandiola y Domingo de Mandiola.)
Mandiola-azpicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>MANDIOLA-ERDIKUA</i>		
Mandiola-erdicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>MARRUKOKUA</i>		
Marrucocua	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>MATXARIA</i>		
Macharia	1601	(Doc. caserío.)
Macharia	1799	(Doc. Molino de Macharia.)
Macharia	1857	(Nomenclátor.)
<i>MEKOLA</i>		
Mecolalde	1857	(Nomenclátor.)
Mekola	1885	(Plano FF. CC. Vascongados.)
<i>MENDIBIL</i>		
Mendibil	1857	(Nomenclátor.)
<i>MENDIGOITIA (Mendi- goitxi)</i>		
Mendigoitia	1606	(Apell. El alférez Mendigoitia prestó servicio en el sitio de Ostende, y participó junto a otros eibarreses en el sitio de Rimberga el año 1606, muriendo en el mismo día en que le eligieron capitán.)
Mendigoitia	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Mendigoitia	1857	(Nomenclátor.)
<i>MERTXETE</i>		
Merchete	1857	(Nomenclátor.)
<i>MILLAFLORES (Milla- fros)</i>		
Miraflores	1857	(Nomenclátor.) (La <i>M</i> es una permutación de la <i>V</i> , como en los casos de Venta, convertidos a Menta. Porque en su origen es <i>Villa-Flores</i> y no <i>Mira-Flores</i> .)
<i>MUGITZA-ZAAR</i>		
Mugiza	1793	(Doc. top.)
Muginza	1857	(Nomenclátor.)
<i>MUGITZA-BARRI</i>		
<i>MUTIOLA</i>		
Mutiola	1885	(Plano FF. CC. Vascongados.)
<i>NAYORBE</i>		
Naguiorbe	1857	(Nomenclátor.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
NEVERA		
Nevera	1857	(Nomenclátor.)
OLARREAGA		
Olarreaga	1586	(Cita Iturriza en la <i>Historia General de Vizcaya</i> , 1.ª edic. de 1884 —obra escrita en 1785—, p. 295.)
Olarreaga	1601	(En doc. de Eibar, topónimo con casa.)
Olarriaga	1857	(Nomenclátor. Casa-portazgo.)
ORBEA (Orbe)		
Orbea	1493	(Apell., Juan de Orbea, alcalde de la villa. Debe ser el mismo que con Juan de Ermua recibió encargo para la fabricación de 15.000 arcabuces en el año de 1538.) (Nota: Orbea era también el palacio renacentista conocido por Torre de Unzaga.)
Orbe	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Orbea	1857	(Nomenclátor.)
ORBE-SORAEN (Orbe o Agiñako Orbe)		
Soraen	1600	(«La cofradía o valle de Soraen es todo lo que está fuera del portal de Ulzaga hacia Otaola, incluso el barrio de Ardanza, Aldasa y case-rías del dicho valle de Soraen con las otras que están a la parte de Arenzabalegui». G. de Múgica en <i>Monografía de la villa de Eibar</i> , página 191.)
Orbe	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Orbe Soraen	1676	(Apell., María y Andrés de Orbe Soraen, que en su testamento fundaron misas en la parroquia de San Miguel Arcángel, de Aguinaga. Doc. Arch. parroquial de San Miguel, de Aguinaga.)
Orbesorain... ..	1857	(Nomenclátor.)
OREGI		
Oreegui	1498	(Doc. caserío.)
Oregui	1857	(Nomenclátor.)
OTAOLA (Otola)		
Otaola	1584	(Apell., Andrés de Otaola.)
Otaola	1600	(Doc. caserío.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
Otaola	1606	(Apell., Pedro de Otaola, alférez en el sitio de Rimberga, y en 1612 Domingo de Otaola, alcalde de la villa.)
Otaola-basterra	1857	(Nomenclátor.)
OTAOLA-ERDIKUA (<i>Otolerdikua</i>)		
Otaola-erdicoa... ..	1857	(Nomenclátor.)
PAGAEGI (<i>Pagey</i>)		
Pagaegui	1498	(Doc. heredad.)
Pagaegui	1609	(Apell., Pedro de Pagaegui, cabo de escuadra de caseros en caso de toque de guerra.)
Pagaegui	1857	(Nomenclátor.)
PAGAEGI-ABELETXE (<i>Pagei-abeletxe</i>)		
Pagaegui-abeleche... ..	1857	(Nomenclátor.)
PAGAEGI-KORTA (<i>Pagei-korta</i>)		
Pagaegui-corta	1857	(Nomenclátor.)
PAGAEGI-ETXEBARRI (<i>Pageiko-etxebarri</i>)		
Pagaegui-echeberri... ..	1857	(Nomenclátor.)
PAGOAGA (<i>Paguaga, Paguaa</i>)		
Pagoaga	1595	(Doc. Apell. Domingo de Pagoaga, síndico procurador general de la villa.)
Pagoaga	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Pagoaga	1857	(Nomenclátor.)
PAGOAGA-ABELETXE (<i>Pagua-abeletxe</i>)		
Pagoaga-abeleche	1857	(Nomenclátor.)
PARTXUA		
Partxua		(Casa adosada al Santuario de Arrate, probablemente antigua casa seroral, que con la desamortización de Mendizábal pasó a caserío o casa rural de propiedad particular. Ha exis-

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
		tido hasta hace muy pocos años. Se ha derruido durante la reciente restauración del Santuario.)
<i>PERRANENEKUA</i>		(De Fernand. En la parte baja de Urkidi, actualmente dentro del casco urbano.)
<i>PITXARGAIN</i>		
Pichargaingoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>SAGARBIETA (Sagarbitxa)</i>		
Sagarbieta	1857	(Nomenclátor.)
<i>SAGARTEGIETA (Sagartei)</i>		
Sagartegieta	1603	(Apell. Juan de Sagartegieta intervino en las mejoras de la parroquia de San Andrés Apóstol de la villa en 1603.)
Sagartegieta	1655	(Casa-palaciega en Malzaga, convertida en caserío. Con un escudo de armas donde reza: «Soy Sagartegieta. Vinculada en 13 de maio de 1655 y corroborada en 23 de maio de 1765». Esta inscripción y su estilo neoclásico dejan entrever que se construyó en esta última fecha.)
Sagartegieta	1857	(Nomenclátor.)
<i>SAN JUAN (San Juangua)</i>		
Sanjuangua	1857	(Nomenclátor.)
<i>SAN MARTIN (San Martingua)</i>		
San Martín	1625	(Doc. primera noticia de la ermita en documento que hace constar que contaba con tres freiras. Ermita hoy convertida en chabola del caserío de su nombre.)
San Martín de Eguia...	1666	(En acta de sesión del Ayuntamiento, del 2 de mayo de 1666.)
San Martín	1730	(Apell. José y Joaquín de San Martín litigaron su hidalguía en la villa de Eibar.)
San Martín	1794	(Apell. Miguel de San Martín.)
San Martín	1857	(Nomenclátor.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>SAN ROMAN (San Dro-</i> <i>man)</i>		
San Román	1625	(Doc. de la ermita que dá su nombre al case- río próximo. Consta en esta fecha tener dos freiras. Aún existe como ermita, con misa dominical oficiada por el párroco de San Mi- guel, de Aguinaga.)
San Román	1808	(Doc. Arch. parroquial de Aguinaga: «Paga ade- más el hermitaño que habita en la casa del Santuario y treinta y tres reales vellon». Dice refiriéndose al caserío San Román.)
San Román	1857	(Nomenclátor.)
<i>SANSABURU</i>		
Sansaburu	1857	(Nomenclátor.)
<i>SARASUEGI</i>		
Sarasuegui	1857	(Nomenclátor.) (Probablemente se trate del que actualmente conocemos por <i>Sautxi</i> .)
<i>SUINAGA (Suinaa)</i>		
Suinaga	1690	(Apell. Juan de Suinaga y María Azpiri, su es- posa, al testar fundaron misas en la parroquia de San Miguel Arcángel, de Aguinaga. Doc. Arch. parroquial de Aguinaga.)
Suinaga	1764	(Apell. Lucas de Suinaga Iturrao, alcalde de la villa.)
Suiñaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>SUMENDIAGA (Sumen-</i> <i>dixa)</i>		
Sumendiaga	1596	(Apell. Juan de Sumendiaga, alcalde de la villa. El mismo litigó su hidalguía en 1620.)
Sumendiaga	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Sumendiaga	1857	(Nomenclátor.)
<i>SUMENDIAGA-BEKUA</i> <i>(Sumendixa-bekua)</i>		
<i>SUMENDIAGA-GOI-</i> <i>KUA (Sumendixa-goi-</i> <i>kua)</i>		

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>TAKILLANGUA</i>		
Takillangua		(Casa del grupo de Urkidi —Urki—, de estilo renacentista que aún se conserva, y probablemente se trata de la casa que en el Nomenclátor de 1857 figura como <i>Urquidi-torrea</i> .)
<i>TELLERIA</i>		
Telleria... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>TORREKUA</i>		
Torrekua	1885	(Plano FF. CC. Vascongados.)
<i>TUTULUKUA</i>		
<i>TUTULU-GOIKUA</i>		
<i>TXABOLA</i>		
Chabola	1857	(Nomenclátor.)
<i>TXABOLA-TXINGOTE</i>		
<i>TXALTXA</i>		
<i>TXALTXAKUA</i>		
Chalchacua... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>TXARAKUA</i> (o <i>TXARA</i>)		
Characua	1857	(Nomenclátor.)
<i>TXARA-BARRENA</i> (<i>Txara-bekua</i>)		
Chara-barrena	1857	(Nomenclátor.)
<i>TXARA-GOIKUA</i>		
Chara-goicoa	1857	(Nomenclátor.)
<i>TXATXIÑENEKUA</i>		
Txatxiñenekua... ..		(De Joaquín, Chachin, en el núcleo de casas de Urki, antiguo Urkidi. La mayoría de estas casas han desaparecido con la construcción de la auto-pista.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
<i>UBIDIETA (Ubitxa)</i>		
Ubidieta	1857	(Nomenclátor.)
<i>UMAIXO</i>		
Umayo	1857	(Nomenclátor.)
<i>UNTZETA</i>		
Unzeta	1609	(Apell. Martín de Aldazábal y Unzeta, cabo de escuadra de los caseros, a efectos de toque de guerra.)
Unceta	1625	(Casa. Lope de Isasti.)
Unceta	1639	(La preciosa arquitectura de este caserío es de estilo renacentista la parte occidental tipo fortaleza y barroca la oriental. De la segunda época se conserva en el mismo caserío un documento de certificación de armas, en pergamino, expedido en Madrid en 1683 por Juan de Mendoza, cronista de armas del rey Carlos II.)
Unzeta	1794	(Apell. Martín de Unzeta Arejita.)
Unceta	1857	(Nomenclátor.)
<i>UNZUETA (Jauregi)</i>		
Unzueta	1193	(Doc. de Zenarruza. Donde se dice que la Casa de Unzueta fue reconstruida en 1193, al tomar posesión en ella don Uncinos, pariente de los reyes de Navarra. De esta casa-torre hay varias citas medievales, en las Crónicas de los reyes de Castilla, en la de Iburgüen-Cachopin y en la de Lope García de Salazar, cuyas fuentes traté en mi trabajo <i>El Solar de Unzueta y su participación en el bando oñacino</i> , Boletín de la R.S.V. de los Amigos del País, XVII, 1961, pp. 377/89.)
Unzueta	1857	(Nomenclátor.) (Actualmente convertido en centro de enseñanza de los HH. de Lasalle. Esta casa palaciega que se conoce por <i>Jauregui</i> está construida sobre los cimientos de la primitiva casa-torre.)
<i>URBANGUA</i>		
Urbangua	1857	(Nomenclátor.) (<i>Urbangua</i> , De Urbano.)
Urbanenekua	1885	(Plano FF. CC. Vascongados. Se situaba entre Arragoeta e Ibarrekruz.)

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
<i>URKIDI (Urki)</i>		
Urquidi	1494	(Doc. top.)
Urquidi	1857	(Nomenclátor de la provincia de Guipúzcoa, registra las siguientes casas en el barrio de Urkidi, que en su forma abreviada conocemos por Urki: <i>Urquidi-capaguíngua</i> , <i>Urquidi-crucecua</i> , <i>Urquidi de Andrés</i> , <i>Urquidi de Hipólito</i> , <i>Urquidi de Sebastián</i> , <i>Urquidi-güenengua</i> y <i>Urquidi-torrea</i> .) (Aquí existió la ermita de San Lorenzo, fundada por María de Mallea en 1610, y sus ruínas desaparecieron con la construcción de la auto-pista.)
<i>URKIZU (Urkuzua)</i>		
Urquizu	1557	(Apell. Joan Pérez de Urquizu. Mas en 1608 consta en doc. Marina Pérez de Urquizu, viuda de Martín de Orbea.)
Urquizu	1600	(Doc. Casa y casa-torre.)
Urquizu	1633	(Apell. Juan Bautista de Orbea Urquizu, del Consejo de S.M. y gentilhombre de la real casa, que fue alcalde de la villa.)
Urquizuaurre	1799	(Doc. top.)
Urquizu	1857	(Hoy radica dicha zona dentro del cuerpo de la villa, con la plaza de su nombre, pero en 1857, en el tantas veces citado Nomenclátor, figura el siguiente grupo de casas: <i>Urquizu-chirrinchogua</i> , <i>Urquizu de Evaristo</i> , <i>Urquizu de Uberna</i> , <i>Urquizu-echeberri</i> e <i>Urquizu-errota</i> .)
<i>URKUZUEGI (Urkusegi)</i>		
Urcusuegui... ..	1857	(Nomenclátor.)
<i>URRUTXAIN (Urritxain)</i>		
Urruchain	1857	(Nomenclátor.)
<i>ZELAIKUA</i>		
Celaya	1557	(Apell. Juan de Celaya el mayordomo. Más en 1616 María Celaya que fundó misa perpetua en el altar de Santa Ana del Santuario de Ntra. Sra. de Arrate, según E. Urroz en <i>Historial de la Virgen de Arrate</i> , p. 14.)
Zelaya	1592	(Antonio de Zelaya litigó hidalguía en la villa de Eibar.)

RELACIÓN DE CASERÍOS DEL TÉRMINO MUNICIPAL DE EIBAR, ...

Nombre	Año	Referencia documental
Celaya	1620	(Apell. Matías de Celaya, alcalde de la villa.)
Zelaya	1747	(Doc. caserío.)
Celaicoa	1857	(Nomenclátor.)
ZESTEROKUA		
Cesterocua	1857	(Nomenclátor.) (Caserío en la vertiente de Arrate, próximo a <i>Pagoaga-abeletxe</i> , que se destruyó en la última guerra civil. Advertencia ésta para no confundir, como se ha hecho, con <i>Pagoaga-abeletxe</i> .)
ZEZEIL		
Çeçeil	1498	(Apell. Juan de Çeçeil.)
Zezeil	1739	(Apell. Diego de Iriondo Zezeil, alcalde de la villa.)
Geceil	1857	(Nomenclátor.)
ZOZOLA (Sosola)		
Zozola	1601	(Doc. caserío.)
Zozolaondo	1799	(Top., «un monte ayal en Zozolaondo», según E. Urroz en <i>Historial de la Virgen de Arrate</i> —Edit. Eibar, 1929—, p. 41, nota al pie.)
Sosola	1857	(Nomenclátor.)
ZUBIAGA (Zubiko-errota, Zubixakua)		
Zubiaga	1857	(Nomenclátor. Molino harinero.)
ZUMARAN		
Zumaran	1498	(Doc. caserío.)
Zumaran	1557	(Apell. Pedro de Zumaran. Anteriormente, en el siglo XV, Domingo de Zumaran fue capitán de mar y guerra que sirvió en Italia y murió en naufragio en el golfo de Vizcaya al ir a participar en las guerras de Granada.)
Zumaran	s.XVII	(Durante el siglo XVII, e incluso el XVIII, se lee con mayor frecuencia el apellido Zumaran, vinculado a la administración local. Sebastián de Zumaran, alcalde de la villa en 1638. Domingo de Zumaran, al testar en 1695, fundó misas para la parroquia de San Miguel Arcángel, de Aguinaga. Y otro Sebas-

JUAN SAN MARTÍN

Nombre	Año	Referencia documental
Zumaran	1857	<p>tián de Zumaran fue alcalde de la villa en 1766 y escribano en 1729. Este último, conocido por el «indiano», en 1776 costeó la erección del altar colateral de Ntra. Sra. del Carmen en la parroquia de San Andrés Apóstol, y entre los años 1777 y 1778 construyó el palacio que conocimos como «<i>Indianokua</i>», de bellísima facha del barroco tardío, ponderado por Jovellanos y que C. de Echegaray lo incluyó en <i>Monumentos civiles de Guipúzcoa</i> (1921). Sin miramientos, fue derribado en 1952 para construir casas.</p>
		(Nomenclátor.)

NOTA FINAL

Los apellidos que citamos, aunque se prescinda de detallar, se sobreentiende que son del propio Eibar. Los mismos se incluyen para facilitar una mayor perspectiva a la significación de los nombres.

Observará el lector que los *-abeletxes* (establos) figuran con rango de caserío. Pues la mayoría lo son o han sido establos que desde el siglo pasado vienen a ser viviendas rurales.

Muchos caseríos del presente compendio están ya abandonados, otros fueron derruídos por la expansión del casco urbano. Aquí solamente se ha pretendido reunir sus noticias y su forma escrita hasta el final del siglo pasado, noticias bien de orden toponímico, de apellido o de casa, a la luz de diversos testimonios en el transcurso de la historia. Para saber cuáles siguen aún habitados, deshabitados o desaparecidos, el lector tendrá que recurrir a mi trabajo anterior, basado en el censo, «Relación nominal de caseríos del término municipal de Eibar» («Munibe», XV, 1963, p. 139), o a la obra más actualizada *Caseríos de Guipúzcoa* (San Sebastián, 1974) de Iñaki Linazasoro, que menciona los últimos deshabitados y los derruídos por el paso de la auto-pista.

Juan SAN MARTÍN